



合作部门：
校医务所 (*University Health Services*)

为第 2 和第 3 轮班员工开设的接种第一针新冠疫苗的诊所

部门： 校医务所为以下部门的第 2 和第 3 轮班员工接种新冠疫苗：设施规划与管理部 (*Facilities Planning and Management*)、体育部 (*Athletics*)、威斯康星俱乐部 (*Wisconsin Unions*)、会议中心与邮政服务部 (*Conference Centers and Mail Services*)、住宿部 (*Housing*)、鼠类繁殖中心与研究服务部 (*Mouse Breeding Core and Research Services*)、校医务所 (*University Health Services*)

人群： 上述特定部门的没有接种过新冠疫苗的第 2 和第 3 轮班员工

时间： 4 月 1 日，傍晚 6:00 - 8:00 (第 2 轮班)
4 月 2 日，早上 6:00 - 8:00 (第 3 轮班；请和您的主管及所在部门的人力资源办公室联系，调整工作安排以便在接种时带薪)

地点： [Carson Gulley Center](#), 1515 Tripp Circle, Madison, WI 53706, 二楼
在 34 号停车场免费停车
您也可以使用 *Carson Gulley Center* 前面带有“COVID-19 Testing”英文标志的停车位

更多信息：

文化语言服务中心 (*Cultural Linguistic Services*) 将在诊所提供西班牙语、苗语、藏语、尼泊尔语和普通话口译服务。

接种不需要提前预约。疫苗是免费的。

您所在的人力资源办公室知道您已获得准许在工作时间接种新冠疫苗。他们可能会通知您他们安排您去接种的时间。

您需要接种两针疫苗才能免受新冠病毒的侵害。您将在 4 月底接种第二针疫苗。在您来诊所接种第一针时，我们会通知您接种第二针的具体日期。

接种新冠疫苗不是强制的。疫苗是安全和有效的。

如果您已经在别的接种点接种过新冠疫苗，请不要来校医务所的接种诊所接种。

我们以后还会为第 2 和第 3 轮班员工开设更多接种诊所。

如果您有疑问，请拨打新冠协助热线 608-262-7777 或联系文化语言服务中心：

ESPAÑOL / SPANISH: (608) 265-0838
HMOOB / HMONG: (608) 263-2217
བོད་ཡིག / TIBETAN: (608) 890-2545
中文 / CHINESE: (608) 890-2628
नेपाली / NEPALI: (608) 262-7521